

中国古籍装订修补技术

肖振棠 丁瑜著

宋 楊萬里 撰

䷀ 乾上

乾離卦曰乾剛祝卦曰乾健又曰乾為天為君故君
德體天天德主剛威震烈日天之剛也剛明果斷君
之剛也君惟剛則勇於進德力於行道明於見善決
於改過主善必堅去邪必果建天下之大公以破天

书目文献出版社

中国古籍装订修补技术

肖振棠 编著
丁瑜

书目文献出版社

1980年·北京

中国古籍装订修补技术

肖振棠 丁 瑜编著

书目文献出版社

书目文献出版社印刷厂排版 文物出版社印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售
787×1092毫米 32开本 3⁵/₁₆印张 70千字 插图28幅
1980年1月北京第一版 1980年1月北京第一次印刷
印数：1—15,000册 定价：0.87元
分类号码：G253.6 统一书号：7201.3

内 容 简 介

本书内容共五章：第一章简述书籍装订技术的起源和发展；第二章介绍装修古旧书籍常用的名词；第三章列举装修古旧书籍应有的设备及常用材料；第四章分述古旧书的修补与装订，其中包括装订的程序和修补古旧书的基本技法，并对虫蛀鼠咬、水湿粘连、糟朽焦脆的各种破损书叶的特殊修补法作了介绍；第五章对毛装、线装、包背装、折装、卷轴和金镶玉以及蝴蝶装各种不同形制书籍的装修方法，分别作了介绍。

为了保证装订修补的质量，还附有“装修书籍操作规程及成品检查标准。”书末附有图版二十八幅。

目 次

前言·····	(1)
第一章 书籍装订技术的起源和发展·····	(3)
第二章 装修古旧书籍常用的名词·····	(10)
第三章 装修古旧书籍应有的设备及常用材料 ·····	(15)
一、装订室应具备的条件和设备·····	(15)
二、装修工作必备的工具·····	(17)
三、装修古旧书籍常用的材料·····	(19)
四、修书用浆糊的制造和使用法·····	(21)
第四章 古旧书籍的修补与装订·····	(24)
一、修补古旧书籍的基本技法·····	(24)
1、书叶去脏法·····	(24)
2、染书染纸法·····	(27)
3、配旧纸法·····	(29)
4、书叶溜口法·····	(30)
5、不合规格的修补揭纸法·····	(32)

6、裱书叶法	(33)
7、喷水倒平法	(35)
8、书叶划栏法	(36)
二、各种破损书叶修补法	(36)
1、虫蛀鼠咬书叶修补法	(37)
2、水湿书叶揭补法	(40)
3、糟朽书叶修补法	(41)
4、焦脆书叶修补法	(42)
5、书叶四周短小接补法	(44)
6、书叶两面有字修补法	(45)
三、古旧书籍装订的程序和做法	(46)
1、折叶	(46)
2、衬纸	(47)
3、接书背（书脑接宽法）	(49)
4、捶平	(51)
5、齐栏	(52)
6、压实	(54)
7、订纸捻	(55)
8、裁齐	(56)

9、锉平	(58)
10、包书角	(58)
11、装书皮	(60)
12、锥眼	(63)
13、订线	(64)
14、贴书签	(65)
15、写书根字	(65)

第五章 古旧书籍的各种不同装修法

一、线装书籍装修法	(67)
二、整旧如旧装修法	(70)
1、保持旧观的衬纸法	(70)
2、溜口和书角的修补法	(71)
3、书皮和护叶的修补法	(72)
4、扣皮法	(73)
5、包书角	(73)
6、书签修整法	(74)
7、订线和打眼	(74)
8、书套修整法	(74)
三、线装书籍金镶玉装修法	(75)

1、金镶玉装第一种做法	(76)
2、金镶玉装第二种做法	(79)
3、金镶玉装第三种做法	(80)
4、金镶玉装第四种做法	(81)
四、毛荏书籍装修法	(81)
五、卷轴书籍装修法	(82)
六、折装(梵夹装)书籍装修法	(84)
七、蝴蝶装书籍装修法	(85)
1、蝴蝶装第一种做法	(85)
2、蝴蝶装第二种做法	(85)
3、蝴蝶装第三种做法	(86)
4、蝴蝶装书籍金镶玉法	(87)
八、包背装书籍装修法	(88)
1、软面包背装第一种做法	(88)
2、软面包背装第二种做法	(89)
3、硬面包背装的做法	(90)
附录装修书籍操作规程及成品检查标准	(92)
后记	(99)
图版	(I—XV)

前 言

我国是发明纸张和印刷术最早的国家，由于这两项伟大发明的普及，书籍的刊行便进入了一个新的阶段，同时为书籍服务的装订修补技术也相应地发展起来了。历史上众多的工匠艺人在装订修补书籍的长期劳动中积累了丰富的经验，逐渐形成了一种专门工艺。这不仅是一门单纯的应用技术，而且它还具有高度的艺术性。通过它对维护与保存我国宝贵的文化典籍起着巨大的作用。因为古代的书籍在长时期的流传中，经过人为的破坏和自然的灾害，逐渐减少；也有的古书虽然留存在世，却受到了严重破坏，成为残缺不全，或支离破碎，不堪阅读，必须装订修补，才能阅读使用。

残破的古旧书籍，经过精心装订修补，不但能翻旧成新，还要整旧如旧，以延长书籍的寿命，恢复其特有的风格，并且加以美化。为了更好地保存和利用珍贵的古旧书籍，对这项专门技术，是值得继承、整理和进一步提高的。

在以华主席为首的党中央一举粉碎了“四人帮”之后，随着新长征进军的加速，随着科学研究工作的开展，全国图书馆界为了认真落实敬爱的周总理“要尽快地把全国善本书总目编出来”的指示，在一九七八年三月国家文物事业管理局主持召开了全国古籍善本书总目编辑工作会议。在这样的大好形势下，全国各地的图书馆、博物馆、大专院校图书馆和古籍书店等单位，对搜集整理古籍已掀起了一个高潮。相

应地对古籍的装订修补工作和培训这一工艺技术的人员，更加有着迫切的要求。为此，我们根据多年从事古籍整理和装修工作的实践，编写了这本《中国古籍装订修补技术》，供有关单位和从事这项工作的同志们参考，并希望给以指正，以便改进和提高。

编 者

1979年6月

第一章

书籍装订技术的起源和发展

书籍产生的基本条件是文字。文字是劳动人民在劳动生活中根据生活需要而逐渐创造出来的。从创造到发展，有着长远的历程。在经过结绳和刻木的阶段以后，创造出“象形文字”。这是世界上各个古老的文明民族所共同经历的过程。

我国现存最古的文字是甲骨文，从近代发现的甲骨文字证明，当三千三百多年前的商朝后半期，我国的文字已有了完善的基础。那时不仅有近似画图的“象形文字”，而且已经发展到使用“会意”、“假借”、“形声”等文字。随着文字的进化与发展，最原始的书籍也开始产生，这就是“龟册”。在距今三千年前的商、周时代，制作龟册（书籍）的材料是由刻字的龟甲、兽骨联缀而成。河南省安阳出土的甲骨中，即曾发现有两块龟版粘连在一起，上面有“册六”二字。可见在商周时代对甲骨图书的整理已开始采用装订成册的技术了。用龟甲兽骨记录文字，制作困难，使用不便。以后逐渐使用竹木和缣帛记录文字，从而使书籍制度的形式有了较快地发展。

把文字记录在竹简或木板上，称为简策或简牍，用皮绳或丝绳把它编联起来，是古代书籍最普通的装订方法。《史记·孔子世家》记载：“孔子晚喜易，读易韦编三绝”。

“韦编”即是用皮绳把简或策编联在一起，这就是当时书的装订形式。当时因为是把文字写在竹、木简策上面，后来人们讲《中国书史》时，就称这一时期的书籍制度为“简牍时代”或“简策时代。从解放前发现的古代木简中，保存比较最为完整的是《居延汉简·甲编》，记录的东汉永元五年（公元八九年）的《兵器薄》（见图一）。

解放后的新中国在党的领导关怀下，文物工作者发掘了极为重要、而且数量众多的古代文物。竹简也是其中的巨大发现，例如一九七二年四月山东省临沂市银雀山汉墓出土了四千九百多支汉简，其中有较完整的《孙子兵法》和《孙臆兵法》。这批简书都是用竹简书写，其时代约在汉武帝初年，比永元五年《兵器薄》的时代要早二百多年。这是研究书籍制度的重要资料。

到了公元前五世纪的战国初期与简策盛行的同时，又发明了把文字记在缣帛等丝织品上的办法。缣帛性质柔软轻便，把文字记录在上面，可以折叠卷束起来，写完一段，卷起来，就叫作一卷。从《汉书艺文志》的记载还可以看出简策与缣帛在公元前一世纪的西汉成帝时，还同时并行。其中著录书的数量有的称篇，如《易经十二篇》；有的称卷，如《尚书古文经四十六卷》；有的篇卷并称，如《春秋古经十二篇、经十一卷》等。用竹简、木简编联成的书，极其笨重，用缣帛写成的书，价值又很昂贵，对读书人都不便利。

公元二世纪东汉和帝时，管理宫廷用品的宦官蔡伦改良了当时造纸的方法，并且推行各地，纸的使用开始普遍了。由于纸的普遍使用，促进了书籍的生产，使书籍的装订技术也得到相应的发展，书籍制度由简牍时代进入到卷轴时代。

公元三世纪以后，竹简木牍已被纸书所代替，纸已成为写书的主要材料。那时用纸装书的方法是每写完一个文件的内容，即把写成的若干张纸粘连起来，成一横幅，在一端粘裹一支木棍作轴，从左向右卷起成为一束，这就是一卷。在简牍时代称为一篇的文件，写在纸上粘联卷起，即成为一卷，因每卷书都以轴作中心卷起来，所以一卷书也称一轴书。明代都穆著的《听雨纪谈》记载有“今之书籍，每册必数卷，或多至十余卷，此仅存卷之名耳。古人藏书皆作卷轴，邴侯家多书，插架三万轴。”唐代韩愈《送诸葛觉往随州读书诗》称：“邴侯家多书，插架三万轴，一一悬牙签，新若手未触。”李泌是唐京兆人，德宗时封邴侯。韩愈和李泌同时，从这首诗的记载，可知唐代的纸书具有卷轴的形式，而且已经能够大量生产，所以一个私人藏书家，就有数万卷的藏书。

卷轴的轴多用木棍制成，也有采用象牙、玉、琉璃做成薄片镶在轴的两端，如再配以彩色笺纸则更显得艳丽夺目。南朝末年徐陵在《玉台新咏》序中有：“五色花笺，河北胶东之纸”的记载。但是这种考究的书籍装潢，只有当时统治阶级的豪门权贵才得享用，绝不是广大人民群众所能阅读使用的。

二十世纪初，在甘肃省敦煌县鸣沙山石窟中发现了大量六朝、隋、唐时期写本的卷子。其中有经卷、佛像和杂书等，其数量竟达二万多卷。可惜这些宝贵的文献资料，被帝国主义文化侵略分子盗走了精华的部分。劫余的部分直到一九〇九年才由清政府收管，运往北京，在运送途中，又被地方官和押运的官吏盗走了一批。最后残余的八千多卷，送到当时学部所属的京师图书馆保存。现由北京图书馆度藏管理。

从这些卷子中，可以看出有许多卷子都是用黄蘗汁染过的纸，通称“硬黄纸”或“黄蘗纸”。上面以淡墨画出细直线作为写书时的界格，称为“乌丝栏”。界中每行由十七、八字至二十四、五字，也有多至三十余字的，卷轴的宽度约25厘米左右，其长度则不等，有的相差很多（见图二）。

卷轴的长度既不同，对于较长的卷轴，要检阅当中的某一句某一段，往往要卷来卷去，很不方便。为了解决这个矛盾，有人发明把卷子折成约11至12厘米宽的长方形纸叠。在纸叠的最前面和最后面裱上较厚的纸，作为书衣（书皮）。这一装裱书籍技术的改进，使书籍发展到了一种新的形式，称为“折装”，也称为“经折装”或“梵夹装”。这是因为在公元七、八世纪时的隋唐时代，佛教的经典，大多数都采用这种装裱形式，故有“经折装”的名称（见图三）。现在有些佛教经典、碑帖、画册等还保留着这种装裱形式。

折装的书籍普遍使用之后，有人觉得这种装裱形式的书极易散开，于是又加以改进。即把卷子折叠成册，然后用一张比折子宽一倍的厚纸，从当中对折起来，上半折粘于卷首，后半折粘于卷尾，折叠时像一册平装书，全部拉开如同一个大的纸套。翻阅时既不会有散开扯断的缺点，还可以从第一叶翻起，直翻到最后一叶，并仍可继续由最后一叶翻到前面，周而复始，不会间断。这种回环往复翻阅的书，宛转如旋风，就叫它作“旋风装”（见图四）。

折装和旋风装大约盛行在公元八、九世纪。这种书籍的装式是由卷轴发展到册叶过渡时期的形式。这种装式虽免除了卷轴书翻阅时的不便，但是卷子的折痕，经过长时间翻阅，常常断裂成一张一张的叶子；另外，由于印刷术发明之

后，印书用的雕版多是一方一方的，不可能有很长的版片，所以，印出的书也是一张一张的叶子。为了便于阅读和保存，又有人设计把这些叶子订在一起，使书籍的装式由卷轴时期，发展到册叶时期了，

所谓册叶时期的书籍，是把单张叶子装订成册，后人称它为“册叶”。其时代约在公元十世纪初的唐朝末年。北宋时，约公元十一世纪中叶，欧阳修在《归田录》卷二中记载有：“唐人藏书皆作卷轴，其后有叶子，其制似今策子，凡文字有备检用者，卷轴难数卷舒，故以叶子写之。”

册叶是书籍装订史上最进步的一种形式，其延续使用的时代也最久远。随着时代的进展，册叶的具体形式，又有不同的演变，即由最初的“蝴蝶装”，改进为“包背装”，再进而为“线装”。

蝴蝶装简称“蝶装”。装订的方法是将书页面对面相对折齐，在书页反面版心的地方，用浆糊粘连，再用较厚的纸作为书皮，从版心粘连的地方抹上浆糊，粘裹好书皮。从外表看，好像现在的精装书；翻阅的时候，叶子中心粘在书背上不动，书页两边展开，有如蝴蝶的翅膀，故称蝴蝶装（见图五）。

蝴蝶装的优点，是没有穿线的针眼，当需要重装时不致损伤原书；又因版心在里面，不易磨损文字，其他三面如有损坏，可裁切整齐，不致影响到版框内的文字。蝶装的开始年代尚不能肯定。《明史艺文志》卷一总序中记载：“秘阁书籍皆宋元所遗，无不精美，装用倒折，四周外向，虫鼠不能损”。从这段记载，可以知道宋、元时，这种装式已很普遍了。

蝴蝶装的缺点，是所有的书叶都是单层，纸质较薄时，如遇翻阅，很容易使书叶正面与正面相连，看到的尽是书叶的背面，使读者感到费时不便。因此，书籍的装订工人，在改进这一缺点时，又创造了“包背装”的形式。

包背装的特点，是将书叶正折，使版心向外，书叶左右两边的余幅都向书背，然后用纸捻订起，从书的表面看，依然很像蝴蝶装，而书叶的折叠和装法，又和后来的线装相似。这种装式从元朝到明朝中叶，二百多年的时间里，一直是普遍通行的（见图六右）。

在十四、五世纪的明朝中叶，线装形式的书籍又逐渐兴起，而且直到现在还流行着这种装订形式。用线订书的方法，基本上和包背装相同，但不用整张的纸作书皮包背，而是在书的前面和后面各用一张同样的纸作书皮，一面打好折口，粘在书口处，其他三面裁齐，然后凿孔穿线，订成一册（见图七左）。

用线装订书籍，在我国传统的装订技术史上是最进步的。它既便于翻阅，又不易破散；不仅有美丽的外观，并且便于重装，使已经破旧的书籍，经过重装后，可以恢复原来簇新的样子（参看图八）。

总之由于各个历史时期创造书籍所用的材料不同，书籍的装订形式也随着有所变化。龟甲、兽骨、竹简、木牍是一片一片的，装订它的方法，是用捆扎的形式；缣帛质地柔软，则采用卷轴的形式；东汉以后用纸已较普遍，装订书籍除沿用卷轴的形式外，更逐渐改进到采用折装，到十世纪初，又由旋风装过渡到蝴蝶装，以后又改进为包背装以至到今天还流行的线装。

十九世纪末期，我国逐渐采用了机械化的现代印刷术，线装书逐渐为平装和精装所代替。

平装书和精装书的装订技术，是继西洋印刷术之后传入我国的，不属于中国古籍装订技术的范围，故不再多作介绍。

总之，从古代的书到现代的书，经过三千多年的发展过程，其中每一道制做的工序，每一种装订形式的改进，都代表着无数劳动人民的辛勤劳动和智慧。今后我国书籍的出版印刷和装订技术，随着四个现代化建设高潮的到来，将获得更为巨大的发展和取得辉煌的成就。